

541049-2026 - Gara

Polonia – Caldaie – “Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34”

OJ S 149/2026 05/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture - Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

E-mail: j.wisniewski@cowik-bartoszyce.pl

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: “Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34”

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest: “Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34.
Identificativo della procedura: faf41c33-af2e-4286-a65c-2aaa5b777f9c

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 44621200 Caldaie

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Olsztyński (PL622)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa

skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z

dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający nie przewiduje fakultatywnych przesłanek wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy Pzp

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: "Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34"

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest: "Dostawa, montaż, uruchomienie oraz przekazanie do eksploatacji nowego, fabrycznie wyprodukowanego kotła wodnego o mocy 3 MW, przeznaczonego do spalania mieszaniny węgla kamiennego z biomasą lub gazu, wraz z kompletnym osprzętem, systemem automatyki sterującej, układem oczyszczania spalin oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Ciepłowni Miejskiej w Bartoszycach przy ul. Bema 34.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Natura aggiuntiva dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 44621200 Caldaie

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45000000 Lavori di costruzione, 09323000 Riscaldamento urbano, 45315000 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento e di altri impianti elettrici per edifici, 45330000 Lavori di idraulica, 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45400000 Lavori di completamento degli edifici, 44160000 Condotture, tubi, tubazioni, alloggiamenti, tubaggi e articoli connessi, 45316000 Lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione, 45251200 Lavori di costruzione di centrali termiche

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: nie dotyczy

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Olsztyński (PL622)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 210 Giorni

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

Informazioni supplementari: b) zdolności technicznej lub zawodowej: Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże wykonanie w sposób należyty w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej 3 dostaw wraz z uruchomieniem kotłów o mocy min. 2 MW i i wartości nie niższej niż 1.000.000 PLN każda: w oparciu o załącznik nr 4 – Wykaz usług. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia powyższe wymagania może spełniać jeden, kilku lub łącznie wszyscy Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia publicznego. Zamawiający zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia. W przypadku oferty składanej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego, dokumenty potwierdzające, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu, składa każdy z Wykonawców oddzielnie. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które dostawy wykonają poszczególni wykonawcy. Zgodnie z załącznikiem nr 9 do SWZ.

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena

Descrizione: Puntuacja w kryterium cena zostanie przydzielona wg wzoru: Wartość oferty najniższej podzielonej przez wartość oferty badanej, następnie pomnożona przez 100, a następnie pomnożona przez 0,8, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 80

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Okres gwarancji

Descrizione: Zamawiający będzie oceniał oferty wg. niżej wymienionych zasad: 36 m-cy gwarancji – Wykonawca otrzyma 5 % w kryterium okres gwarancji 48 m-cy gwarancji – Wykonawca otrzyma 10 % w kryterium gwarancji 60 m-cy gwarancji – Wykonawca otrzyma 20 % w kryterium gwarancji

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1349806>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1349806>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: 1. Wykonawca przystępujący do przetargu jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości 60.000,00 zł (słownie: sześćdziesiąt tysięcy i 00 /100 zł). Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. 2. Wadium można wnieść w jednej lub kilku z niżej wymienionych form: 3) w pieniądzu, przelewem na konto Zamawiającego: Bank Millennium SA Nr konta 59 1160 2202 0000 0003 5488 5009 z dopiskiem w tytule przelewu „Wadium w postępowaniu: Dostawa, montaż i uruchomienie kotła o mocy 3 MW, nr postępowania L.dz. 10718/26”.

Termine per il ricevimento delle offerte: 31/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 31/08/2026 11:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni supplementari: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-28

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

Organizzazione che tratta le offerte: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszycach

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: 224587840

Indirizzo internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Wodociągowo-Ciepłownicza Spółka z o.o. "COWIK" w Bartoszykach

Numero di registrazione: 7430004748

Indirizzo postale: Limanowskiego 1

Località: Bartoszyce

Codice postale: 11-200

Suddivisione del paese (NUTS): Olsztyński (PL622)

Paese: Polonia

E-mail: j.wisniewski@cowik-bartoszyce.pl

Telefono: 660674378

Indirizzo internet: <https://www.cowik-bartoszyce.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1349806>

Profilo del committente: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1349806>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

535622-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Zmiana terminu składania i otwarcia ofert oraz terminu związania ofertą.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: a32d32ce-4bc0-445a-a7e3-5c10b4d19e0a - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 04/08/2026 08:16:46 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 541049-2026

Numero dell'edizione della GU S: 149/2026

Data di pubblicazione: 05/08/2026